

# Przedmiot do wyboru: Język angielski w medycynie - opis przedmiotu

| Informacje ogólne   |                                                  |
|---------------------|--------------------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu    | Przedmiot do wyboru: Język angielski w medycynie |
| Kod przedmiotu      | 09.1-WH-FAP-JAwM-S16                             |
| Wydział             | <a href="#">Wydział Humanistyczny</a>            |
| Kierunek            | Filologia angielska                              |
| Profil              | ogólnoakademicki                                 |
| Rodzaj studiów      | pierwszego stopnia z tyt. licencjata             |
| Semestr rozpoczęcia | semestr zimowy 2019/2020                         |

| Informacje o przedmiocie        |                                                               |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Semestr                         | 6                                                             |
| Liczba punktów ECTS do zdobycia | 2                                                             |
| Typ przedmiotu                  | obowiązkowy                                                   |
| Język nauczania                 | angielski                                                     |
| Sylabus opracował               | <ul style="list-style-type: none"><li>dr Anna Kuzio</li></ul> |

| Formy zajęć |                                         |                                        |                                            |                                           |                     |
|-------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------|
| Forma zajęć | Liczba godzin w semestrze (stacjonarne) | Liczba godzin w tygodniu (stacjonarne) | Liczba godzin w semestrze (niestacjonarne) | Liczba godzin w tygodniu (niestacjonarne) | Forma zaliczenia    |
| Ćwiczenia   | 30                                      | 2                                      | 18                                         | 1,2                                       | Zaliczenie na ocenę |

## Cel przedmiotu

Celem kursu jest:

- wykształcenie umiejętności formułowania i rozwiązywania złożonych i nietypowych problemów językowych oraz wykonywanie zadań w warunkach nie w pełni przewidywalnych dla student (np. tłumaczenie a vista),
- wykształcenie umiejętności właściwego doboru źródeł oraz informacji w procesie tłumaczenia tekstów medycznych oraz stosowanie właściwych dla warsztatu filologa metod i narzędzi w procesie przekładu testu medycznego,
- zapoznanie studenta z podstawowym słownictwem oraz strukturami gramatycznymi występującym w języku angielskim wykorzystywanym w pracy pracowników związanych z szeroko rozumianą branżą medyczną ze szczególnym uwzględnieniem tych aspektów w przekładzie na język polski, tak aby uczestnik mógł swobodnie posługiwać się językiem specjalistycznym.

## Wymagania wstępne

Znajomość języka angielskiego na poziomie co najmniej B2+.

Przedmiot przeznaczony dla studentów kierunku filologia angielska.

## Zakres tematyczny

Zakres tematyczny kursu obejmuje następujące zagadnienia:

- Ogólna budowa ciała ludzkiego, pozycja anatomiczna, jamy ciała.
- Budowa, funkcje i choroby skóry.
- Układ kostno-stawowy- wybrane zagadnienia.
- Układ oddechowy- wybrane zagadnienia..
- Układ krwionośny- wybrane zagadnienia.
- Układ trawienny- wybrane zagadnienia.
- Układ moczowo-płciowy- wybrane zagadnienia.
- Układ nerwowy- wybrane zagadnienia.
- Przeprowadzanie wywiadu z pacjentem, badanie fizykalne, badania specjalistyczne.
- Słownictwo i pojęcia w poszczególnych specjalizacjach medycznych.
- Wyposażenie gabinetu lekarskiego, organizacja szpitala.
- Podstawowe procedury medyczne i farmakoterapia.
- Wybrane zagadnienia medyczne.

## Metody kształcenia

Ćwiczenia w formie zajęć interaktywnych, z wykorzystaniem artykułów naukowych i literatury medycznej anglojęzycznej wspomagane przez wykłady, pokaz, metodę przypadków oraz dyskusję/prezentację spostrzeżeń.

## Efekty uczenia się i metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się

| Opis efektu | Symbole efektów | Metody weryfikacji | Forma zajęć |
|-------------|-----------------|--------------------|-------------|
|-------------|-----------------|--------------------|-------------|

| Opis efektu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Symbole efektów                                                             | Metody weryfikacji                                                                                                                                                                                        | Forma zajęć                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Absolwent potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę – formułować i rozwiązywać złożone i nietypowe problemy oraz wykonywać zadania w warunkach nie w pełni przewidywalnych poprzez: <ul style="list-style-type: none"> <li>• właściwy dobór źródeł oraz informacji z nich pochodzących, dokonywanie oceny, krytycznej analizy i syntezy tych informacji,</li> <li>• dobór oraz stosowanie właściwych dla warsztatu filologa metod i narzędzi, w tym zaawansowanych technik informacyjno-komunikacyjnych (ICT)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">KF1_U01</a></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• bieżąca kontrola na zajęciach</li> <li>• obserwacje i ocena umiejętności praktycznych studenta</li> <li>• zaliczenie - ustne, opisowe, testowe i inne</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ćwiczenia</li> </ul> |
| Absolwent potrafi komunikować się w języku angielskim z użyciem specjalistycznej terminologii                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">KF1_U02</a></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• bieżąca kontrola na zajęciach</li> <li>• obserwacje i ocena umiejętności praktycznych studenta</li> <li>• zaliczenie - ustne, opisowe, testowe i inne</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ćwiczenia</li> </ul> |

## Warunki zaliczenia

Na ocenę z przedmiotu składa się ocena z okresowych prac kontrolnych/kolokwiów (50%), bieżących prac zleconych (bieżąca kontrola umiejętności) (30%) oraz obserwacja aktywności i postępów studenta (20%). Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest otrzymanie ogólnej średniej w wartości co najmniej 61% z ww. komponentów.

Skala ocen:

|             |             |
|-------------|-------------|
| 0-60.9      | 2.0 (ndst)  |
| 61.0 - 69.9 | 3.0 (dost)  |
| 70.0 - 79.9 | 3.5 (dost+) |
| 80.0 - 89.9 | 4.0 (db)    |
| 90.0 - 94.9 | 4.5 (db +)  |
| 95.0 - 100  | 5.0 (bdb)   |

## Literatura podstawowa

Chabner, D.E. *The language of medicine*. St .Louis:Elsiever Saunder, 2014.

Gledinning, E., Holmström, B. *English in Medicine: A Course in Communication Skills*. Cambridge: Cambridge University Press, 2008.

Ribes, R. Ros, P. *Medical English*. Cordoba: Springer, 2006

Oraz materiały każdorazowo ustalane przez prowadzącego

## Literatura uzupełniająca

*Medically Speaking: A Dictionary of Quotations on Dentistry, Medicine and Nursing*

*Atlas of Pain Medicine Procedures*

*Encyclopedia of Medicine*, 5th Edition

Oraz materiały każdorazowo ustalane przez prowadzącego

## Uwagi

Przedmiot opcjonalny wybierany z oferty 'Przedmiotów do wyboru' na podstawie deklaracji studentów; przedmiot uruchamiany w zależności od potrzeb i zainteresowania studentów.

Szczegółowe informacje dotyczące realizacji zakresu tematycznego, metodach weryfikacji i warunkach zaliczenia są przedstawiane przez prowadzącego podczas pierwszych zajęć z przedmiotu. W zależności od zainteresowań studentów , prowadzący ma prawo modyfikacji zakresu tematycznego.

Zmodyfikowane przez dr Anna Kuzio (ostatnia modyfikacja: 18-06-2019 23:39)

Wygenerowano automatycznie z systemu SylabUZ